

(a) atividades ordinárias

família, trabalho, estudos, vida cívil, etc

a santidade dos laicos é invisível

... sobre tudo para as laicas

(a) actividades ordinarias

familia, trabajo, estudios, vida cívica, etc

la santidad de los laicos es invisible

... sobre todo para las laicas

(a) Ordinary activities

family, work, studies, civic life, etc

holiness in laypeople is invisible

... especially for laywomen

(a) Les activités ordinaires

famillie, travail, études, vie civique, etc.

la sainteté des laïcs est occultée

... surtout pour les femmes

UM CORPO APOSTÓLICO

100%

(a) atividades ordinárias
família, trabalho, estudos, vida cívica, etc

- Visibilidade

(b) “apostolados”

Gratis e no tempo livre y en tiempo extra

Qual a porcentagem de membros CVX tem apostolados? **70%**
são importantes ... mas nem sempre possível.

(b) “apostolados”

Gratis y en tiempo extra

Qué % de miembros CVX tienen apostolados? **70%**

son importantes ... pero no siempre posibles

(b) “apostolates”

In extra time and for free

Which % of CLC members have apostolates? **70%**

are important ... but not always possible

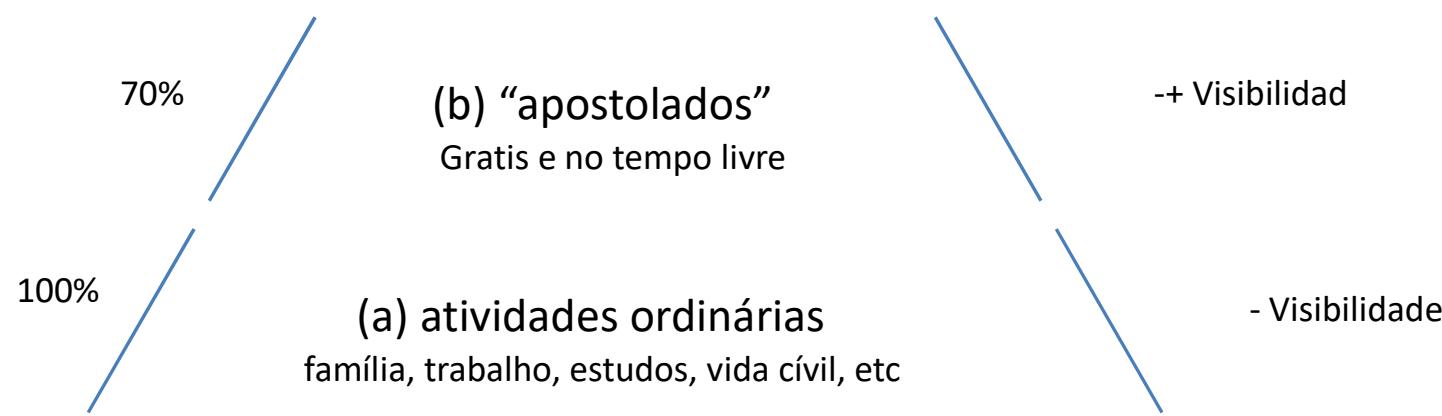
(b) Les “apostolats”

non rémunérés et en dehors des horaires de travail

Quel % de membres CVX ont des apostolats? **70%**

sont importants ... mais pas toujours possibles

UM CORPO APOSTÓLICO



(c) Presença institucional

(1) Obras Ex: Video “Respondendo alguns chamados”

(2) campos / áreas. Ex: Ruanda (VIH) Espanha (migração, jovens, família)

(3) atividades (campanhas...) Ex: Peru “Comissão pela verdade”

(c) Presencia institucional

(1) Obras. Ej: Video “Respondiendo a unas llamadas”

(2) campos / áreas. Ej: Ruanda (VIH) España (migración, jóvenes, familia)

(3) actividades (campañas...) Ej: Peru “Comision por la verdad”

(c) Institutional presence

(1) Works. Video “Answering some calls”

(2) fields / areas. Rwanda (HIV) Spain (migration, youth, family)

(3) activities (campaigns...). Peru “Truth Comission”

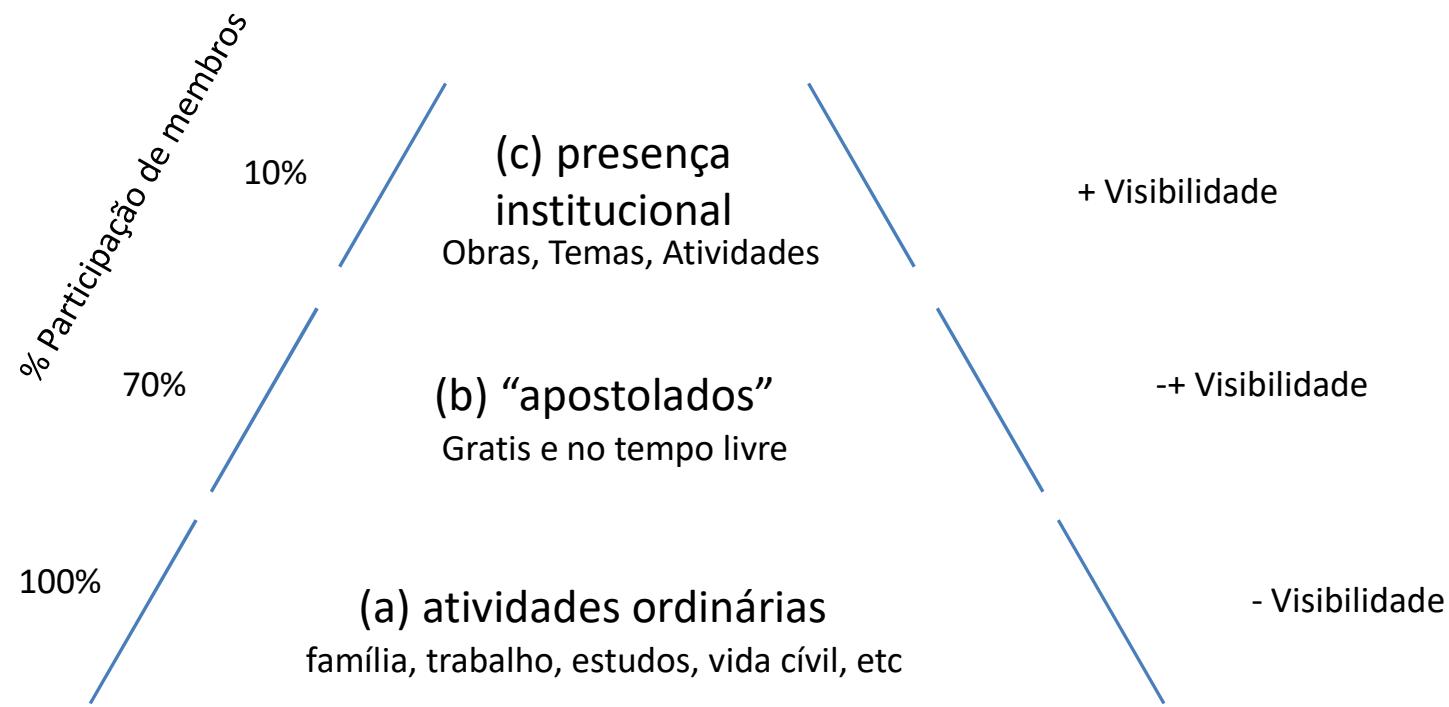
(c) Présence institutionnelle

(1) Œuvres. Ex: vidéo «Répondant à certains appels»

(2) Champs/domaines. Rwanda (Sida) Espagne (migrations, jeunes, famille)

(3) Activités. Pérou « Commission Vérité »

UM CORPO APOSTÓLICO



(d) Ações internacionais

Itaici (1998) nos deu o QUE: a missão comum

Nairobi (2003) nos deu COMO: o DEAA

O corpo apostólico é uma aspiração ou uma realidade?

(d) Acciones internacionales

Itaici (1998) nos dio el QUE: la misión común

Nairobi (2003) nos dio el COMO: el DEAE

¿El cuerpo apostólico es una aspiración o una realidad?

(d) International actions

Itaici (1998) gave us the WHAT: the common mission

Nairobi (2003) gave us the HOW: DSSE

Is the Apostolic body an aspiration or a reality?

(d) Actions internationales

Itaici (1998) nous a donné le QUOI: la mission commune

Nairobi (2003) nous a donné le COMMENT: le DESE

Le corps apostolique : une aspiration ou une réalité?

UM CORPO APOSTÓLICO

4 níveis da missão



CVX CLC Iceberg



A maior parte de nossa missão é invisível... e sustenta todo o corpo

La mayor parte de nuestra misión es invisible... y sostiene todo el cuerpo

The biggest part of our mission is invisible ... and supports the whole body

La plus grande partie de notre mission est invisible... et elle soutient tout le corps